



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

Comisia pentru bugete

2013/0128(COD)

2.10.2013

AVIZ

al Comisiei pentru bugete

destinat Comisiei pentru comerț internațional

referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de acordare a unei asistențe macrofinanciare pentru Regatul Hașemit al Iordaniei (COM(2013)0242 – C7-0119/2013 – 2013/0128(COD))

Raportoare pentru aviz: Nadezhda Neynsky

PA_Legam

JUSTIFICARE SUCCINTĂ

De la începutul anului 2011, economia Iordaniei a fost afectată semnificativ de evenimentele interne legate de „Primăvara arabă” și de tulburările permanente din regiune, în special din țările vecine Egipt și Siria, ceea ce a dus la creșterea afluxului de refugiați. Volumul redus de turiști și de fluxuri de investiții străine directe, prețurile mai mari la energie și întreruperile repetate ale aprovizionării cu gaze naturale din Egipt au împiedicat creșterea economică și, prin urmare, au dus la o deteriorare a balanței de plăți și a situației bugetare.

În pofida eforturilor substanțiale de consolidare bugetară și a sprijinului financiar venit din partea donatorilor străini, inclusiv a acordului stand-by convenit cu FMI pe o perioadă de 36 de luni în valoare de 2 miliarde USD, Iordania încă se confruntă cu probleme semnificative legate de balanța de plăți și are nevoie de finanțare. Având în vedere înrăutățirea situației și a perspectivelor economice, guvernul iordanian a solicitat asistență macrofinanciară din partea UE în valoare de 200 de milioane EUR.

Având în vedere importanța strategică a țării în contextul politicii europene de vecinătate și în temeiul articolului 212 din TFUE, Comisia a prezentat o propunere legislativă privind acordarea de asistență macrofinanciară Regatului Hașemit al Iordaniei în valoare de 180 de milioane EUR sub formă de împrumut pe termen mediu. Împrumutul ar trebui să fie finanțat printr-o operațiune de împrumut desfășurată de Comisie, iar costurile bugetare ale asistenței vor corespunde provizionării, la o rată de 9 %, a sumelor vărsate în fondul de garantare pentru împrumuturile externe ale UE, din linia bugetară 01 04 01 14 („provizionarea Fondului de garantare”). Se preconizează că provizionarea va avea loc în bugetele 2015-2016.

Asistența macrofinanciară propusă are caracter excepțional, este limitată în timp și se va derula în paralel cu acordul stand-by semnat cu FMI, dar într-un interval de timp mai scurt. Ea completează asistența oferită de alți donatori multilaterali și bilaterali în contextul programului sponsorizat de FMI.

Asistența va fi acordată în două tranșe pe parcursul a doi ani, cu o concentrare la începutul perioadei, ținând seama de urgența nevoilor financiare. Plata primei tranșe în valoare de 100 de milioane EUR este prevăzută să aibă loc la sfârșitul anului 2013, iar plata celei de-a doua tranșe în valoare de 80 de milioane EUR este prevăzută să aibă loc în prima jumătate a anului 2014.

AMENDAMENTE

Comisia pentru bugete recomandă Comisiei pentru comerț internațional, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Propunere de decizie Considerentul 10

Textul propus de Comisie

(10) Obiectivele specifice ale asistenței macrofinanciare din partea Uniunii ar trebui să consolideze eficiența, transparența și responsabilitatea sistemelor de gestionare a finanțelor publice din Iordania și să promoveze reformele structurale având ca scop sprijinirea creșterii sustenabile și favorabile incluziunii, crearea de locuri de muncă și consolidarea bugetară. Aceste obiective trebuie monitorizate periodic de către Comisie.

Amendamentul

(10) Obiectivele specifice ale asistenței macrofinanciare din partea Uniunii ar trebui să consolideze eficiența, transparența și responsabilitatea sistemelor de gestionare a finanțelor publice din Iordania și să promoveze reformele structurale având ca scop sprijinirea creșterii sustenabile și favorabile incluziunii, **îmbunătățirea cadrului de reglementare și a climatului pentru investiții și pentru înmulțirea IMM-urilor**, crearea de locuri de muncă, **reforma fiscală** și consolidarea bugetară. Aceste obiective trebuie monitorizate periodic de către Comisie.

Amendamentul 2

Propunere de decizie Articolul 2 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Comisia, hotărând în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 6 alineatul (2), este abilitată să convină cu autoritățile iordaniene condițiile de politică economică și condițiile financiare aferente asistenței macrofinanciare a Uniunii, care urmează să fie expuse într-un memorandum de înțelegere care cuprinde și un calendar pentru îndeplinirea lor (denumit în continuare „memorandumul de înțelegere”). Condițiile financiare și de politică economică trebuie să fie coerente cu acordurile sau înțelegerile menționate la articolul 1 alineatul (3). Respectivul condiții vizează, în special, creșterea eficienței, a transparenței și a responsabilității sistemelor de gestionare a

Amendamentul

(1) Comisia, hotărând în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 6 alineatul (2), este abilitată să convină cu autoritățile iordaniene condițiile de politică economică și condițiile financiare aferente asistenței macrofinanciare a Uniunii, care urmează să fie expuse într-un memorandum de înțelegere care cuprinde și un calendar pentru îndeplinirea lor (denumit în continuare „memorandumul de înțelegere”). Condițiile financiare și de politică economică trebuie să fie coerente cu acordurile sau înțelegerile menționate la articolul 1 alineatul (3). Respectivul condiții vizează, în special, creșterea eficienței, a transparenței și a responsabilității sistemelor de gestionare a

finanțelor publice din Iordania, inclusiv în ceea ce privește utilizarea asistenței macrofinanciare din partea Uniunii. Progresele înregistrate pentru realizarea acestor obiective sunt monitorizate periodic de Comisie.

finanțelor publice din Iordania, inclusiv în ceea ce privește utilizarea asistenței macrofinanciare din partea Uniunii, ***precum și promovarea reformelor structurale având ca scop sprijinirea creșterii sustenabile și favorabile incluziunii, crearea de locuri de muncă și consolidarea bugetară.*** Progresele înregistrate pentru realizarea acestor obiective sunt monitorizate periodic de Comisie.

PROCEDURĂ

Titlu	Asistența macrofinanciară acordată Regatului Hașemit al Iordaniei
Referințe	COM(2013)0242 – C7-0119/2013 – 2013/0128(COD)
Comisie competentă în fond Data anunțului în plen	INTA 23.5.2013
Aviz emis de către Data anunțului în plen	BUDG 23.5.2013
Raportor/Raportoare pentru aviz: Data numirii	Nadezhda Neynsky 20.5.2013
Data adoptării	2.10.2013
Rezultatul votului final	+: 33 –: 1 0: 2
Membri titulari prezenți la votul final	Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Jean Louis Cottigny, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ivars Godmanis, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Jan Mulder, Vojtěch Mynář, Nadezhda Neynsky, Andrej Plenković, Dominique Riquet, Alda Sousa, László Surján, Oleg Valjalo, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Membri supleanți prezenți la votul final	Susy De Martini, Andreas Pitsillides, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis, Theodor Dumitru Stolojan
Membri supleanți [articolul 187 alineatul (2)] prezenți la votul final	Eva Ortiz Vilella